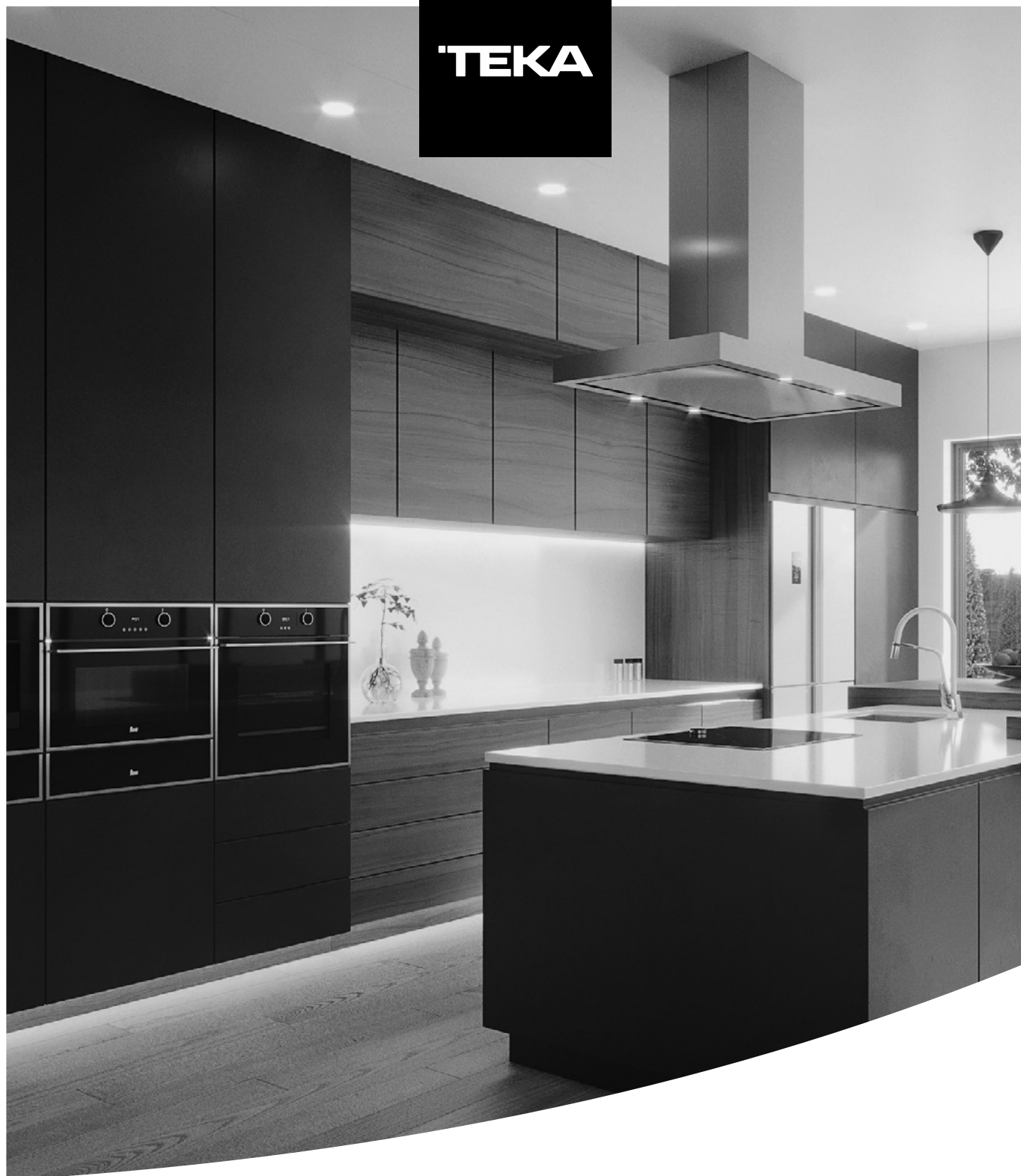


TEKA



User Manual
RMF 74815 SS

EN HE

www.teka.com

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meanings of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Warnings for using	4
1.5 Warnings for placement	4-5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings for disposal	5

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	6
2.2 Levelling feet	7
2.3 Changing the Light	8
2.4 Starting	8
2.5 Energy saving tips	8

3 Structure and functions

3.1 Key components	9
3.2 Functions	10-11

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning	12
4.2 Cleaning of door tray	12
4.3 Defrosting	13
4.4 Out of operation	13

5 Trouble shooting

5.1 Trouble shooting	14
----------------------	----

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

DANGER: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

—Take off the doors.

—Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.





Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The instructions shall include the substance of the following: To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One  -,two  -and three-star  compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3 : Please confirm whether it is applicable according to you product compartment type.

1.2 Meaning of safety warning symbols



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.
Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.
It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.

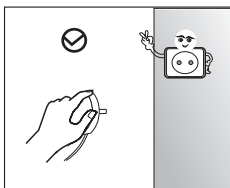


Note symbol

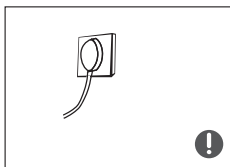
This is a cautioning symbol.
Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



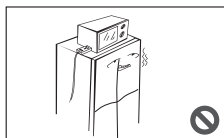
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

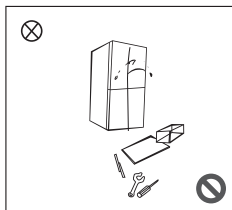


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

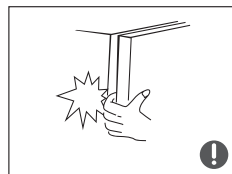


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



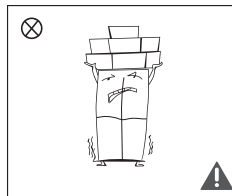
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

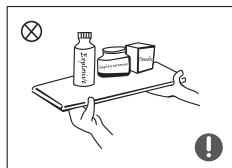


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

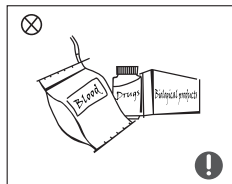


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

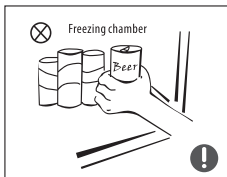
1.5 Warnings for placement of items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable.

Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than



be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

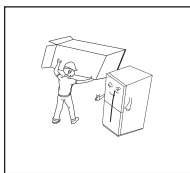


Correct Disposal of this product:

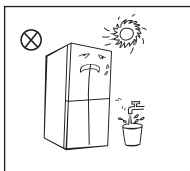
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerators

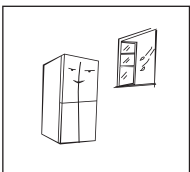
2.1 Placement



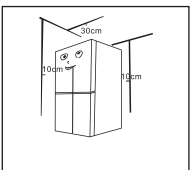
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for leveling if unstable).



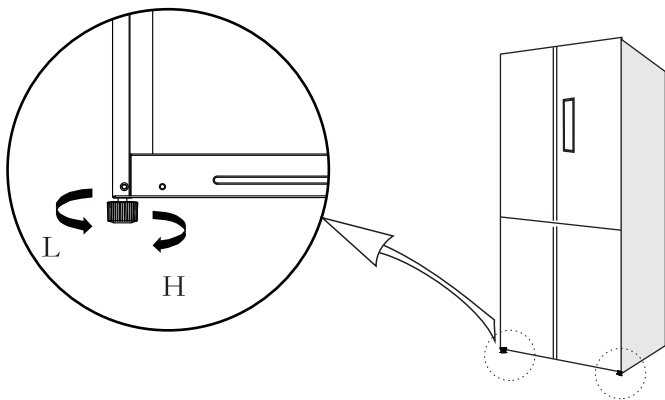
- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and The refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate the heat dissipation.

2.2 Levelling feet

Precautions before operation:

Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power. Before adjusting the levelling feet, precautions shall be taken to prevent any personal injury.

Schematic diagram of the levelling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

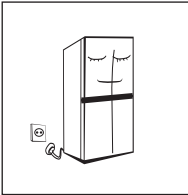
Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

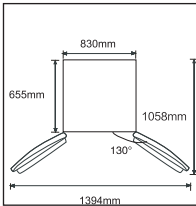
2.3 Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

2.4 Starting



- Before initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers.
- The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

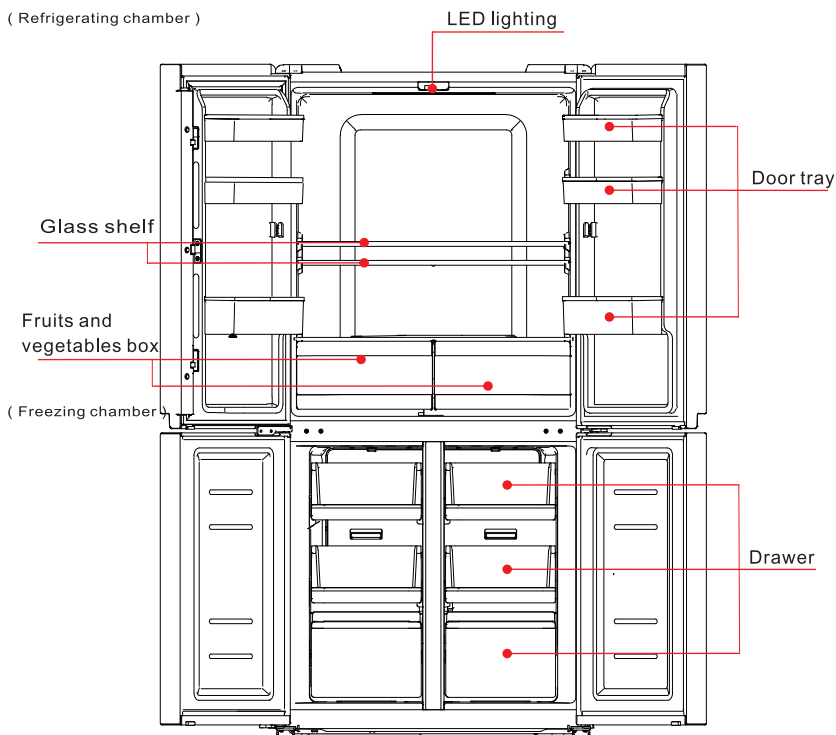
2.5 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components

(Refrigerating chamber)



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

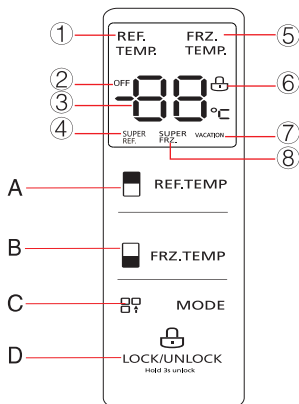
- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature. Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
- The temperature should be set to “**super freezing**”, when you want to **freeze** foods quickly.

Note: Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Foods stored shall not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected.

3.2 Functions



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

1. Display screen:

- ① refrigerating icon ② OFF icon ③ temperature display area ④ super refrigerating icon
- ⑤ freezing icon ⑥ lock/unlock icon ⑦ vacation icon ⑧ super freezing icon

2. Operation button:

- A. refrigerating button B. freezing button
- C. mode button D. lock/unlock button

3.Operation instructions

1) Display

The first time the power was turn on for the refrigerator, the display screen will total display for 3 seconds. Meanwhile the starting up bell rings and then the screen enters the normal display of the operation.

The first time for using the refrigerator, the default temperature of refrigerating chamber and freezing chamber is 5° C/-18 °C respectively.

When the first power is on and the ambient temperature is higher than or above 38 °C, it is suggested that refrigerators should be set at 2 °C (refrigerate) and - 16°C(freeze) for fast and balanced cooling.

When the error occurs, the display shows the error code (see next page); during normal operation, the display shows the set temperature of the refrigerating chamber or freezing chamber.

Under normal circumstances, if there is no operation on display panel or door opening action within 30s, then the display shows the lock state , and the display goes out after the lock state continued for 30s.

2) Lock /unlock


In the unlocked state, continue to press the lock button for 3 seconds, enter the lock state, The logo lights up and buzzer sounds, it means the display panel is locked, at this time, button operation cannot be implemented;

In the locked state, continue to press the lock button for 3 seconds, enter the unlocked state, The logo go out and buzzer sounds, it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented;

3) Temperature setting of refrigerating chamber






Press temperature adjusting button of the refrigerating chamber REF.TEMP to change the setting temperature of refrigerating chamber, and then each time a press of temperature adjusting button of the refrigerating chamber, the temperature will be reduced 1 °C; The temperature setting range for refrigerating chamber is 2~8 °C. When the temperature is 2 °C, press the button again, and the temperature of refrigerating chamber will be set at 8 °C, and it circulates accordingly.


4) Temperature setting of freezing chamber


Press temperature adjusting button of the freezing chamber  **FRZ.TEMP** to change the setting temperature of freezing chamber and then each time a press of temperature adjusting button of the freezing chamber, the temperature will be reduced 1°C; The temperature setting range for freezing chamber is -24°C~-16°C). When the temperature is -24°C, press the button again, and the temperature of freezing chamber will be set at -16°C, and it circulates again and again.


5) Mode setting


Press mode button  **MODE** to select different control mode. Control mode is cycled according to the following regulation:




Super refrigerating  **SUPER REF.** →super freezing  **SUPER FRZ.** →super refrigerating and super freezing  **SUPER REF.** →vacation  **VACATION** →none →super refrigerating  **SUPER REF.**.


When super refrigerating mode  **SUPER REF.** is set, temperature of refrigerating chamber will automatically set at 2 °C;


Exit super refrigerating  **SUPER REF.** mode, temperature of refrigerating chamber will automatically return back to temperature set before super refrigerating mode.

When super freezing mode  **SUPER FRZ.** is set, temperature of freezing chamber will automatically set at -24 °C;

Exit super freezing  **SUPER FRZ.** mode, temperature of freezing chamber will automatically return back to temperature set before super freezing mode. Time setting of super freezing:

After setting the super freezing  **SUPER FRZ.** mode, long press the freezing temperature adjusting button  **FRZ.TEMP** for 3 seconds, the display shows "48", which means that time of super freezing has been set at 48 hours. And press freezing temperature adjusting button  **FRZ.TEMP**, the display shows "6", which means that time of super freezing has been set at 6 hours. when the time arrives, it will exit the super refrigerating mode automatically.

After setting the super refrigerating  **SUPER REF.** mode, The super refrigerating time setting is 2.5 hours by acquiescence, and the super refrigerating mode will exit automatically when the time arrives.

When vacation mode  **VACATION** is set, temperature of freezing chamber will be automatically set at -18°C; the temperature of refrigerating chamber is turned off, and the icon(OFF) shines.

6) Storage upon power failure

In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained until re-electrification.

7) Opening warning and alarm control

When the refrigerator doors get open, the opening music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will sound once every minute until the door is closed. Press any one button to stop the buzzer alarm.

8) Fault indication

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

Error code	Error description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E4	Failure of defrosting sensor in refrigerating chamber
E5	Failure of defrosting sensor in freezing chamber

Error code	Error description
E6	Communication error
E7	Failure of ambient temperature sensor
EH	Failure of humidity sensor

4. Maintenance and care of the appliance

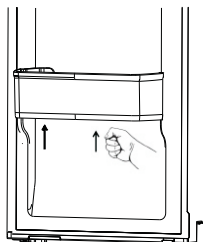
4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks ,shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



 Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Cleaning of door tray



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Cleaning steps:


- a. In order to conveniently take off tray, punch the bottom of right part of tray for several times and again punch the bottom of left part of tray for several times, as shown in the figure;
- b. tray can be smoothly taken off after it has been loosened. ;

4.3 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.4 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

 The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

5 Trouble shooting

5.1 You may try to solve the following simple problems by yourself.
If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	<p>Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact</p> <p>Check whether the voltage is too low</p> <p>Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped</p>
Odor	<p>Odorous foods shall be tightly wrapped</p> <p>Check whether there is any rotten food</p> <p>Clean the inside of the refrigerator</p>
Long-time operation of the compressor	<p>Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high</p> <p>It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time</p> <p>Food shall get cool before being put into the appliance</p> <p>The doors are opened too frequently</p>
Light fails to get lit	<p>Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged</p> <p>Have the light replaced by a specialist</p>
Doors cannot be properly closed	<p>The door is stuck by food packages Too much food is placed</p> <p>The refrigerator is tilted</p>
Loud noise	<p>Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably</p> <p>Check whether accessories are placed at proper locations</p>
Door seal fails to be tight	<p>Remove foreign matters on the door seal</p> <p>Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)</p>
Water pan overflows	<p>There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting</p> <p>The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting</p>
Hot housing	<p>Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal</p> <p>When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation</p>
Surface condensation	<p>Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.</p>
Abnormal noise	<p>Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal.</p> <p>Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.</p>

תוכן העניינים

■ הוראות בטיחות

- 1 משמעות סמלי אזהרות הבטיחות
- 4 אזהרות המתייחסות לבטיחות חשמל
- 5 אזהרות המתייחסות לשימוש במקרר
- 6 אזהרות המתייחסות לאחסון מזון במקרר

■ הוראות התקנה

- 7 הצבה ואתחול

■ בקרת המקרר

- 8 לוח התצוגה ומקשי הבקרה
- 9 רשימת קודי תקלות

■ הכרת המקרר

- 9 רכיבי המקרר
- 9 תא הקירור
- 9 תא ההקפאה

■ תחזוקת המקרר

- 11 ניקוי
- 11 הפשרה
- 11 הפסקת השימוש

■ איתור תקלות

- 12 טבלת איתור תקלות
- 12 עצות מועילות

הוראות בטיחות

פרק זה מתאר היבטי בטיחות חשובים למניעת פציעות או נזק לרכוש. אנא הפנימו באופן מלא את הכתוב להלן וצייתו להוראות הבטיחות.

מציין מצב מסוכן, אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או פציעה חמורה.

⚠ סכנה

מציין מצב מסוכן, אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או פציעה חמורה.

⚠ זהירות

מציין מצב מסוכן, אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או פציעה חמורה.

⚠ אזהרה

הסמלים מציינים פעולות והתנהגויות אסורות. אי עמידה בהוראות עלול לגרום נזקים למוצר או לסכן את בטיחותם של המשתמשים.


**סמלי
איסורים**

הסמלים מציינים מצבים ופעולות שיש לבצע אך ורק בהתאם להנחיות התפעול. אי עמידה בהוראות עלול לגרום נזקים למוצר או לסכן את בטיחותם של המשתמשים.


**סמלי
אזהרה**

הסמלים מציינים נושאים שחשוב לשים לב אליהם, ולפעול בהתאם להנחיות. אמצעי זהירות אלו נדרשים כדי למנוע פציעות קלות או בינוניות או נזקים למוצר.


**סמלי
הנחיות**

⚠ אזהרה

- הציבו את המקרר במקום מאוורר היטב, וודאו שפתחי האוורור של המקרר לא חסומים כדי לאפשר אוורור נאות.
- אין להשתמש במכשירים חשמליים כדי להאיץ את תהליך ההפשרה, אלא אם הם מומלצים על ידי היצרן.
- אין לגרום נזק למערכת הקירור.
- אין להשתמש במכשירים חשמליים בתוך תאי אחסון המזון של המקרר, אלא אם הם מומלצים על ידי היצרן.
- נתקו את המקרר מרשת החשמל לאחר השימוש בו ולפני ביצוע פעולות תחזוקה של המשתמשים במקרר.

- מקרר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות גופניות, חושיות או נפשיות מוגבלות, או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הם בפקוח או תודרכו על ידי אדם האחראי לבטיחותם כיצד להשתמש במקרר, והם הבינו את כל הסכנות הכרוכות בהפעלתו.
- השגיוחו על ילדים כדי להבטיח כי הם אינם משחקים עם המקרר.
- אם כבל החשמל ניזוק, כדי להימנע מסיכונים, החלפתו תבוצע על ידי היצרן, או נותן השירות המורשה שלו, וחייבת להתבצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן בלבד.
- בבוא היום סלקו את המקרר הישן בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה ושרות הכבאות המתייחסות לסילוק גזים דליקים.
- אנא סלקו את המקרר-מקפיא בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה המתייחסות לפינוי גזי קירור וחומרי בידוד דליקים. לפני סילוק המקרר הישן, הסירו את הדלת והשאירו את מדפי המקרר במקומם כדי למנוע מילדים קטנים להיכנס למקרר הישן ולהילכד בתוכו.
- מקרר זה מיועד לשימוש ביתי וליישומים ביתיים דומים כגון: אזורי מטבחי צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות; חוות חקלאיות; על ידי לקוחות בבתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות; סביבות מסוג לינה וארוחת בוקר. המקרר אינו מיועד לשימוש בשרותי קייטרינג ויישומים קמעונאיים דומים.
- אין לאחסן חומרים נפצים ודליקים כמו תרסיסים המכילים חומרים דליקים בתוך מקרר זה.

הוראות בטיחות

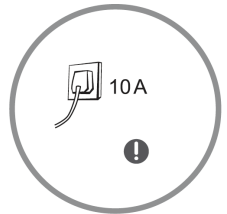
פרק זה מתאר היבטי בטיחות חשובים למניעת פציעות או נזק לרכוש. אנא קראו והבינו את המלל (כולל סימני לוגו, אייקונים), וצייתו להוראות הבטיחות.

אזהרות המתייחסות לבטיחות חשמל

- אל תמשכו את כבל החשמל כדי לנתק את המקרר מרשת החשמל. אחזו את התקע והוציאו אותו מתוך השקע בקיר. באף מקרה אין לגרום נזק לכבל החשמל. מטעמי בטיחות, אין להשתמש במקרר כאשר כבל החשמל פגום או התקע שחוק.
- אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, החלפתו תבוצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן של נותן השרות לאלקטרה.



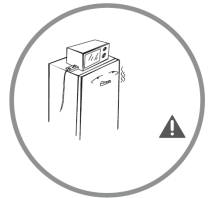
- חברו את המקרר לשקע המוארק בהארקה תקנית ומוגן בנתיך של 10A לפחות. אל תחברו את המקרר לשקע מפצל המיועד לחיבור מכשירי חשמל נוספים.
- וודאו שתקע החשמל מוכנס היטב לתוך השקע בקיר והוא אינו רופף.



- המקרר מיועד להפעלה במתח רשת של 220-240V/50Hz ולכן סטייה של $\pm 10\%$ עלולה לגרום נזק למקרר. במקרה הצורך השתמשו במייצב מתח בהספק של 750W.
- במקרה של דליפת גז, סגרו מיד את ברז אספקת הגז הביתי ופתחו את הדלתות והחלונות.
- אין לנתק את המקרר ומכשירים חשמליים אחרים מרשת החשמל מכיוון שניצוץ עלול לגרום להתלקחות אש.



- מטעמי בטיחות, אל תניחו תנור מיקרוגל, אובן טוסטר או מכשירים אחרים כלשהם מעל המקרר.
- אל תשמשו במכשירי חשמל כלשהם שאינם מומלצים במפורש על ידי היצרן בתוך תאי האחסון של המקרר.

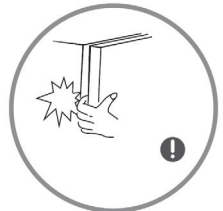
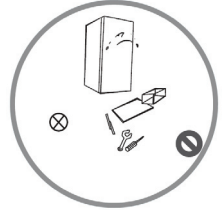


הוראות בטיחות

פרק זה מתאר היבטי בטיחות חשובים למניעת פציעות או נזק לרכוש. אנא קראו והבינו את המלל (כולל סימני לוגו, אייקונים), וצייתו להוראות הבטיחות.

אזהרות המתייחסות לשימוש במקרר

- אל תגרמו נזק למערכת הקירור הסגורה.
- אין לבצע תיקונים או שינויים במקרר. פעולות התיקון והתחזוקה יבוצעו על ידי טכנאי מורשה ומיומן בלבד.
- אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, החלפתו תבוצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן של נותן השרות לאלקטרה.
- הציבו את המקרר במקום מאוורר היטב, וודאו שפתחי האוורור של המקרר לא חסומים כדי לאפשר אוורור נאות.
- המרווח בין דלת המקרר וגוף המקרר קטן. היזהרו לא להכניס את אצבעות ידיכם למרווח זה כדי למנוע מהן להיפצע. סגרו בעדינות את דלת המקרר כדי למנוע ממוצרי מזון המאוחסנים בה ליפול.
- היזהרו בעת הוצאת מוצרי מזון או מיכלי אחסון מתא ההקפאה בעת פעולת המקרר, ובמיוחד כלים מתכתיים העלולים לגרום לכוויות קור.
- אל תאפשרו לילדים להיכנס או לטפס על המקרר כדי למנוע מהם להילכד בתוך המקרר או להיפצע מנפילת המקרר.
- אל תרססו או תשטפו את המקרר; אל תציבו את המקרר במקום לח או במקום בו יהיה חשוף להתזת מים העלולים להשפיע על תכונות הבידוד החשמלי של המקרר.
- אל תניחו חפצים כבדים על גבי המקרר העלולים ליפול בעת סגירת הדלת ולגרום לפגיעה גופנית.
- הוציאו את תקע החשמל מהשקע בקיר במקרה של הפסקת חשמל או ניקוי. כדי למנוע נזק למדחס כתוצאה מאתחול רציף, המתינו חמש דקות לפחות לפני חיבור המקרר חזרה לרשת החשמל.



הוראות בטיחות

פרק זה מתאר היבטי בטיחות חשובים למניעת פציעות או נזק לרכוש. אנא קראו והבינו את המלל (כולל סימני לוגו, אייקונים), וצייתו להוראות הבטיחות.

אזהרות המתייחסות לאחסון מזון במקרר

- כדי למנוע נזק למקרר וסכנת שריפה, אל תכניסו פריטים דליקים, נפצים, וצורבים לתוך המקרר.
- כדי למנוע סכנת שריפה, אין להניח חפצים דליקים ליד המקרר.



- מקרר זה מיועד לשימוש ביתי ולאחסון של מוצרי מזון. בהתאם לתקני הבטיחות התקנים הבינלאומיים, אין לאחסן במקררים ביתיים מוצרים אחרים כגון דם, תרופות או מוצרים ביולוגיים.
- אין לאחסן קרח יבש בתוך המקרר.



- אל תכניסו בקבוקים או מיכלים אטומים המכילים נוזלים, כמו למשל, בקבוקי בירה או משקאות לתוך תא ההקפאה, מכיוון שהם עלולים להתבקע או להתנפץ.



אזהרות המתייחסות לסילוק

גז הקירור מסוג R600a וחומרי הבידוד המוקצפים מציקלופנטאן הם חומרים דליקים. ולכן, יש להרחיק את המקררים המסולקים ממקורות אש או לשרוף אותם. כדי למנוע נזק סביבתי או סיכונים אחרים. אנא סלקו את המקרר בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה המתייחסות לפינוי גזי קירור וחומרי בידוד דליקים.



כדי למנוע מילדים לשחק ולהילכד בתוך המקרר הישן, אנא הסירו את דלת המקרר והשאירו את המדפים במקומם כדי למנוע תאונות הנגרמות לילדים הנכנסים לשחק בתוך המקרר.



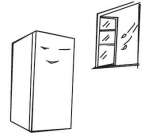
הוראות התקנה

הצבה אתחול

הצבת המקרר

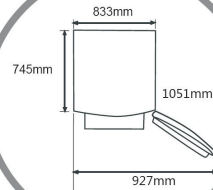


הציבו את המקרר במקום מאוורר היטב, על רצפה שטוחה ויציבה (אם המקרר אינו יציב, סובבו את הרגליות שמאלה או ימינה כדי לפלס ולאזן את המקרר).



לפני השימוש במקרר, הסירו את כל חומרי האריזה כולל הרפידות התחתונות, הקלקרים וסרטי ההדבקה בתוך המקרר. הסירו את יריעות המגן מהדלת וגוף המקרר.

הרחיקו את המקרר ממקורות חום וקרינה ישירה של השמש. אל תציבו את המקרר במקומות לחים או רטובים כדי למנוע חלודה או פגיעה ביעילות הבידוד.

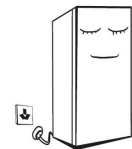


אנא השאירו מרווח מספיק כדי לאפשר את פתיחת המגירה והסרתה, המידות באיור מיועדות למידע בלבד.

אתחול



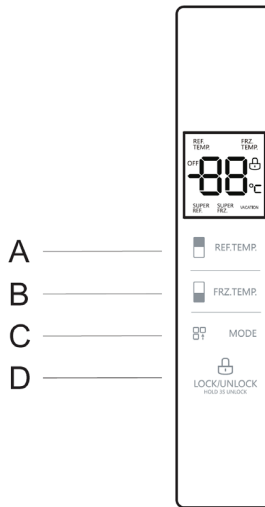
השאירו מרווח של 30 ס"מ לפחות מהחלק העליון של המקרר ובין 5 ל- 7.5 ס"מ מדפנות הצד וגב המקרר, כדי להקל על הפתיחה והסגירה של הדלת ולאפשר לחום להתפזר. נגבו את המשטחים החיצוניים והפנימיים של המקרר במטלית לחה (הוסיפו מעט חומר ניקוי למים חמים, ולבסוף שטפו במים נקיים).



המתינו כ- 1/2 שעה לפחות לפני חיבור המקרר בפעם הראשונה לרשת החשמל. הפעילו את המקרר כ-2 עד 3 שעות לפני הכנסת מזון טרי או קפוא לתוכו. בחודשי הקיץ החמים, הפעילו את המקרר כ-4 שעות לפחות לפני הכנסת המזון לתוכו.

בקרת המקרר

לוח התצוגה ומקשי הבקרה



מקשי ההפעלה

- A. בקרת טמפרטורת תא המזון
B. בקרת טמפרטורת תא ההקפאה
C. מצב הגדרת מצבי פעולה
D. נעילה/ביטול הנעילה

תצוגה

בהפעלה הראשונה, כל רכיבי התצוגה יוארו במשך כ- 3 שניות, ויישמע צליל האתחול. לאחר מכן, הטמפרטורה המוגדרת חוזרת להופיע בצג (טמפרטורות ברירת המחדל לתא הקירור ולתא ההקפאה המופיעות בעת האתחול הן 5°C ו- 18°C בהתאמה).

תצוגת מצב

לתצוגת הטמפרטורה במתי המקרר; במקרה של תקלה, קוד תקלה (תצוגת לולאה) מופיע בתצוגה;

תצוגת הבקרים

בפעולה רגילה, מסך התצוגה ייכבה 30 שניות לאחר סגירת דלתות המקרר או לאחר הלחיצה על מקש בקרה כלשהו. כאשר מסך התצוגה כבוי, לחיצה על אחד המקשים תאיר אותו שוב. במקרה של תקלה עם "חיווי קוד תקלה" מסך התצוגה יואר, ולאחר 30 שניות ייכבה.

נעילה/ביטול נעילה

לנעילת מקשי הבקרה, לחצו על מקש הנעילה/ביטול "LOCK/UNLOC" הנעילה במשך כ- 2 שניות עד שישמע צליל הנעילה.

לביטול הנעילה, לחצו על מקש הנעילה/ביטול "LOCK/UNLOC" הנעילה במשך כ- 2 שניות עד שישמע צליל ביטול הנעילה. המערכת נכנסת למצב נעילה באופן אוטומטי כאשר לא תלחצו על מקש כלשהו במשך 30 שניות.

מלבד התרעת דלת פתוחה והתרעת תקלה הנשמעות גם במצב נעילה, את שאר פעולות המקשים יש לבצע ללא נעילת מקשים. אם בעת נעילת המקשים תנסו ללחוץ על מקש כלשהו, יישמע צליל המתריע על פעולה שגויה.

הגדרת הטמפרטורה של תא הקירור

לחצו על לחצן בקרת הטמפרטורה של תא הקירור REF.TEMP כדי לבחור את אזור תא הקירור, ולאחר מכן, לחצו שוב לסירוגין על לחצן REF.TEMP. כל לחיצה על המקש תוריד את הטמפרטורה ב- 1°C . כאשר הטמפרטורה מגיעה ל- 2°C , לחיצה נוספת תחזיר את התצוגה לטמפרטורה של 8°C . ניתן לכוון את הטמפרטורה בטווח שבין 2°C ~ 8°C .

הגדרת הטמפרטורה של תא ההקפאה "FRZ.TEMP"

לחצו על לחצן בקרת הטמפרטורה של תא ההקפאה FRZ.TEMP כדי לבחור את תא ההקפאה, ולאחר מכן, לחצו שוב לסירוגין על לחצן FRZ.TEMP. כל לחיצה על המקש תוריד את הטמפרטורה ב- 1°C . כאשר הטמפרטורה מגיעה ל- 24°C , לחיצה נוספת תחזיר את התצוגה לטמפרטורה של 16°C . ניתן לכוון את הטמפרטורה בטווח שבין 16°C ~ 24°C .

מצב הגדרת מצבי פעולה "MODE"

לחצו על מקש מצבי הפעולה "MODE" לבחירת מצבי הפעולה במחזוריות: כאשר תא הקירור מופעל, מחזוריות ההגדרות תהיה קירור מוגבר ← הקפאה מוגברת ← קירור מוגבר/הקפאה מוגברת ← יציאה לחופשה ← – ← קירור מוגבר... כאשר תא הקירור כבוי מחזוריות ההגדרות תהיה הקפאה מוגברת ← יציאה לחופשה ← – ← הקפאה מוגברת.... במצב של קירור מוגבר, טמפרטורת ברירת המחדל של תא הקירור מוגדרת אוטומטית ל- 2°C . במצב של הקפאה מוגברת, טמפרטורת ברירת המחדל של תא הקירור מוגדרת אוטומטית ל- 24°C . ביציאה ממצב הקפאה מוגברת, הטמפרטורה בתא ההקפאה חוזרת לטמפרטורה שהוגדרה לפני הפעלת ההקפאה המוגברת. במצב חופשה VACATION, פעולת תא הקירור נפסקת, ואילו הטמפרטורה עוברת באופן אוטומטי לטמפרטורת ברירת המחדל של 18°C . בעת יציאה ממצב החופשה VACTION, הגדרות הטמפרטורה בתא ההקפאה ובתא הקירור חוזרות להגדרות שהוגדרו לפני הפעלת מצב החופשה VACTION.

רשימת קודי תקלות

קוד התקלה	מהות התקלה
E1	תקלה בחיישן הטמפרטורה של תא הקירור
E2	תקלה בחיישן הטמפרטורה של תא ההקפאה
E4	תקלה בחיישן ההפשרה של תא הקירור
E5	תקלה בחיישן ההקפאה וההפשרה
E6	תקלת תקשורת
E7	תקלה בחיישן טמפרטורת מחזור האוויר
EH	תקלה בחיישן הלחות

הכרת המקרר

רכיבי המקרר



תא הקירור

- תא הקירור מיועד לאחסון מוצרי מזון המיועדים לצריכה בטווח הקצר, כמו למשל, פירות, ירקות, משקאות ומוצרי מזון אחרים.
- אין להכניס מזון חם לתוך המקרר. אפשרו למזון להתקרר לטמפרטורת החדר לפני הכנסתם לתוך המקרר.
- מומלץ לאטום את מוצרי המזון לפני הכנסתם לתוך המקרר.
- תוכלו לשנות את מיקום מדפי הזכוכית באמצעות העלתם או הורדתם כדי להתאים את נפח האחסון למזון המאוחסן וכדי לאפשר שימוש נוח ויעיל במקרר.

תא ההקפאה

- הטמפרטורה הנמוכה בתא ההקפאה משמרת מזון טרי זמן ממושך יותר והיא מיועדת בעיקר לאחסון מזון קפוא ויצירת קרח.
- תא ההקפאה מתאים לאחסון של בשר, דגים, תבשילים ומוצרי מזון אחרים שלא מיועדים לצריכה בטווח הקצר.
- נתחי בשר גדולים רצוי להפריד לחתיכות קטנות כדי לאפשר גישה נוחה. רצוי לציין על גבי האריזה את המועד האחרון לצריכה.

תחזוקת המקרר

ניקוי

- יש לנקות בקביעות אבק מאחורי המקרר ועל הרצפה כדי לשפר את ההשפעה על פעולת הקירור והחיסכון באנרגיה. את החלל הפנימי של המקרר יש לנקות בקביעות כדי למנוע ריחות לא נעימים. מומלץ לנקות את המקרר במטלית או ספוג רכים הטבולים בתמיסת מים חמים ונזל ניקוי עדין שאינו מכיל חומצה וצורב. לאחר מכן, נגבו במטלית או ספוג הטבולים במים נקיים ונגבו היטב. פתחו את הדלתות כדי לאפשר ייבוש טבעי של חלל המקרר לפני החיבור לרשת החשמל.
- אין להשתמש במברשות קשות, צמר פלדה, מברשות פלדה, כריות קרצוף, משחות הברקה, ממסים אורגניים (כגון אלוהול, אצטון, שמן אורגני, וכו'), מים רותחים, חומצה או בסיס (אלקליין) כדי לנקות את המקרר. חומרים ותכשירים אלו עלולים לגרום נזק בלתי הפיך למעטפת המקרר ולמשטחים הפנימיים שלו.
- אין לשטוף את המקרר במים כדי לא לפגוע בבידוד החשמלי. השתמשו במטלית יבשה בניקוי הנורות, ידית מקשי בקרת הטמפרטורה ורכיבים החשמל.



⚠️ נתקו את המקרר מרשת החשמל לפני הפשרה וניקוי.

הפשרה

- הפשרת המקרר מתבצעת באופן אוטומטי.

הפסקת השימוש

במקרה של הפסקת חשמל, מוצרי מזון יכולים להישמר בתוך המקרר במשך מספר שעות גם בקיץ; מומלץ להפחית את תדירות פתיחת הדלתות ולא להכניס מזון טרי לתא ההקפאה.

אם אין בכוונתכם לעשות שימוש במקרר במשך תקופה ממושכת, נתקו את המקרר מרשת החשמל, נקו אותו והשאירו את הדלת פתוחה כדי למנוע היווצרות ריחות. לפני הובלת המקרר, הוציאו את כל מוצרי המזון, הדקו את המדפים, את מגירת הפירות והירקות ואת דלת תא ההקפאה בסרט הדבקה כדי למנוע את פתיחת הדלת במהלך ההובלה; יש להוביל את המקרר בניצב ואין להשכיבו. שאו אותו בזווית שלא תעלה על 45°C.

אפשרו למקרר לפעול ברצף בעת הפעלתו. כדי למנוע נזק וקיצור חיי השירות של המקרר, אל תזיזו אותו בעת הפעולה.



איתור תקלות

הבעיות הפשוטות שלהלן ניתנות לטיפול על ידי המשתמש. אם לא תצליחו לפתור את הבעיות בכוחות עצמכם, אנא פנו למוקד השרות (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).

המקרה אינו פועל	וודאו שתקע החשמל מוכנס היטב לשקע בקיר; מתח רשת נמוך מדי; הפסקת חשמל או הנתוך בלוח החשמל הדירתי ירד.
ריח	מוצרי מזון המדיפים ריחות יש לעטוף היטב; בדקו שלא מאוחסן במקרר מזון רקוב; נקו את החלל הפנימי של המקרר.
המזדחס פועל זמן ממושך ללא הפוגות	טבעי הדבר שהמזדחס פועל בפרקי זמן ממושכים יותר בקיץ כאשר טמפרטורת הסביבה גבוהה; אל תכניסו לתא ההקפאה כמות רבה מדי של מזון בו זמנית; אל תכניסו מוצרי מזון חמים למקרר עד שיתקררו; הימנעו מפתיחה תכופה של דלת המקרר;
התאורה הפנימית אינה מוארת	בדקו האם המקרר מחובר לרשת החשמל; ייתכן והתאורה הפגומה.
דלת המקרר לא נסגרת כראוי	דלת המקפיא חסומה מאריזות מזון; כמות מזון גדולה מדי מאוחסנת במקרר; המקרר אינו מאוזן.
רעשים חזקים	בדקו האם המקרר מפולס ומאוזן; וודאו שחלקי המקרר ממוקמים כראוי.

עצות מועילות:

- ◆ המקרר עשוי לפלוט חום במהלך פעולתו במיוחד בקיץ. תופעה זאת נגרמת מהקרנת החום של המעבה בגב המקרר. זאת תופעה טבעית.
- ◆ עיבוי: כאשר הלחות הסביבתית גבוהה, עלולה להיווצר תופעת עיבוי על המשטחים החיצוניים ועל אטמי הדלת של המקרר. זאת תופעה טבעית, שניתנת לייבוש עם מגבת או מטלית יבשה.
- ◆ קול זרימת אוויר: מחזור הקירור מפיק רעשי זרימת אוויר וזוהי תופעה טבעית שלא משפיעה על אפקט הקירור.
- ◆ זמזום: המזדחס עשוי להשמיע רעשי זמזום במיוחד כאשר הוא מתחיל לפעול או כאשר הוא כבה.
- ◆ נקישות: שסתום סולנואיד או שסתום מיתוג חשמלי משמיעים רעשי נקישת שאינם משפיעים על פעילות המקרר.
- ◆ מערכת הקירור מפשירה מעת לעת (טיפות מים יטפטפו על הצד האחורי של תא הקירור בעת ההפשרה. זאת תופעה טבעית).

TEKA



www.teka.com

16131000A33270